



Европейская экономическая комиссия**Административный комитет
Конвенции МДП 1975 года****Шестьдесят седьмая сессия**

Женева, 8 февраля 2018 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
шестьдесят седьмой сессии**,**,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 10 ч. 00 м. в четверг, 8 февраля 2018 года, зал заседаний XII

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Выборы должностных лиц.
3. Статус Конвенции МДП 1975 года.

* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания документы, указанные в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний никакая официальная документация распространяться не будет. До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе устойчивого транспорта ЕЭК (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: wp.30@unece.org). Документы можно также загрузить с веб-сайта ЕЭК, посвященного вопросам упрощения процедур пересечения границ (www.unece.org/trans/bcf/welcome.html). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

** Полный текст Конвенции МДП 1975 года, а также полный перечень Договаривающихся сторон Конвенции имеются на веб-сайте ЕЭК ООН www.unece.org/trans/conventn/legalinst.html#customs. Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн по адресу www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=BtFvtD или заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН в Интернете, и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсимильной связи (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (wp.30@unece.org). До начала сессии делегатам, не имеющим долгосрочного пропуски, следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК (внутренний номер 75975). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unece.org/meetings/practical.htm.



4. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП:
 - a) деятельность Исполнительного совета МДП:
 - i) доклад Председателя Исполнительного совета МДП;
 - ii) обследование по вопросу о таможенных претензиях;
 - iii) международные базы данных и электронные инструменты, управляемые секретариатом МДП;
 - iv) национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП;
 - b) административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП:
 - i) доклад о состоянии счетов за 2017 год;
 - ii) процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП.
5. Пересмотр Конвенции:
 - a) предложения по поправкам к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП;
 - b) предложения по поправкам к Конвенции, переданные Рабочей группой;
 - c) предложения по поправкам к Конвенции, подготовленные Исполнительным советом МДП;
 - d) одобренные предложения по поправкам к Конвенции, которые еще не были официально приняты;
 - e) предложения по увеличению числа членов и расширению географического охвата Исполнительного совета МДП (ИСМДП).
6. Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП.
7. Прочие вопросы:
 - a) отчет о внешней аудиторской проверке МСАТ и связанные с этим вопросы;
 - b) исключение румынской ассоциации АРТРИ;
 - c) сроки проведения следующей сессии;
 - d) ограничение на распространение документов;
 - e) перечень решений.
8. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Комитет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить повестку дня сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/136). Комитет будет проинформирован о том, что в соответствии со статьей 6 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года «для принятия решений необходим кворум, составляющий не менее одной трети государств, являющихся Договаривающимися сторонами». Число государств, являющихся Договаривающимися сторонами Конвенции, составляет 70.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/136

2. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилами процедуры Комитета и установившейся практикой Комитету следует избрать Председателя и, возможно, заместителя Председателя для своих сессий в 2018 году.

3. Статус Конвенции МДП 1975 года

Комитет будет проинформирован об изменениях в статусе Конвенции и числе Договаривающихся сторон. В частности, Комитет, возможно, пожелает заслушать информацию о том, что 3 ноября 2017 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, выступая в качестве депозитария, издал следующие уведомления депозитария: а) C.N.698.2017.TREATIES-XI.A.16, в котором сообщается о представлении различных предложений по поправкам к основному тексту Конвенции МДП 1975 года. В соответствии с положениями пункта 3 статьи 59 Конвенции эти поправки вступят в силу 3 февраля 2019 года, если до 3 ноября 2018 года Генеральный секретарь не получит никаких возражений; б) C.N.699.2017.TREATIES-XI.A.16, в котором сообщается о представлении предложения о внесении поправок в статью 2 Конвенции МДП 1975 года. В соответствии с положениями пункта 3 статьи 59 Конвенции эта поправка вступит в силу 3 февраля 2019 года, если до 3 ноября 2018 года Генеральный секретарь не получит никаких возражений; и в) C.N.700.2017.TREATIES-XI.A.16, в котором сообщается о представлении различных предложений о внесении поправок в приложения 6, 8 и 9 Конвенции МДП 1975 года. В соответствии с положениями пункта 1 статьи 60 Конвенции на своей шестьдесят шестой сессии (12 октября 2017 года) Административный комитет решил, что данные поправки вступят в силу 1 июля 2018 года. Поэтому Генеральному секретарю следует уведомить о возражениях против предлагаемых поправок не позднее 30 марта 2018 года. При отсутствии достаточного числа возражений до 30 марта 2018 года предложенные поправки вступят в силу 1 июля 2018 года. Более подробная информация по этому вопросу, а также о различных уведомлениях депозитария имеется на веб-сайте МДП¹.

¹ www.unece.org/tir/tir-depositary_notification.html.

4. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП

а) Деятельность Исполнительного совета МДП

i) Доклад Председателя Исполнительного совета МДП

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции и решением Комитета (TRANS/WP.30/AC.2/55, пункты 14 и 15) секретариат подготовил доклады Исполнительного совета МДП (ИСМДП) о работе его семьдесят третьей (июнь 2017 года) и семьдесят четвертой (октябрь 2017 года) сессий для информации и одобрения Комитетом. Дополнительная информация о деятельности ИСМДП за последнее время, а также о решениях, принятых на его семьдесят пятой (декабрь 2017 года) и семьдесят шестой (февраль 2018 года) сессиях, будет представлена в устной форме Председателем ИСМДП.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2018/1, ECE/TRANS/WP.30/2018/2

ii) Обследование по вопросу о таможенных претензиях

В соответствии со своим мандатом, предусматривающим, в частности, наблюдение за функционированием системы гарантий (приложение 8, статья 10, пункт а)), ИСМДП на регулярной основе проводит обследование состояния таможенных претензий во всех Договаривающихся сторонах МДП. Комитет будет проинформирован секретариатом об обследовании по вопросу о таможенных претензиях за период 2013–2016 годов.

iii) Международные базы данных и электронные инструменты, управляемые секретариатом МДП

Комитет будет проинформирован об изменениях, связанных с Международным банком данных МДП (МБДМДП) и другими проектами в области информационных технологий, управляемыми секретариатом МДП, если таковые произойдут.

iv) Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП

Комитет будет проинформирован о проведенных и/или запланированных рабочих совещаниях и семинарах.

б) Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП

i) Доклад о состоянии счетов за 2017 год

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции ИСМДП представляет проверенные финансовые отчеты Административному комитету не реже одного раза в год либо по просьбе Административного комитета. Поскольку компетентные финансовые службы Организации Объединенных Наций не смогут завершить подготовку официального отчета за 2017 год к сессии Административного комитета в феврале 2018 года, доклад с полным и окончательным финансовым отчетом будет представлен, как и в прошлом, на следующей сессии Комитета в 2018 году для официального утверждения.

По этому пункту повестки дня Комитет будет также проинформирован секретариатом о последующих мерах в связи с решением шестьдесят четвертой сессии АС.2 просить Управление служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций (УСВН) провести аудиторскую проверку счетов ИСМДП и секретариата МДП.

ii) Процедура финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП

Комитет, возможно, пожелает напомнить о том, что бюджет и смета расходов на деятельность ИСМДП и секретариата МДП в 2018 году были утверждены Комитетом на его предыдущей сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/135, пункт 34). Комитет будет проинформирован о переводе Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ) требуемых средств на 2018 год в Целевой фонд МДП. На своей предыдущей сессии Комитет утвердил также размер сбора за книжку МДП (1,43 долл. США (округлено), см. документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/135, пункт 35).

Кроме того, Комитет, возможно, пожелает напомнить о процедуре сбора и перевода суммы за каждую книжку МДП для финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, пункт 38 и приложение II), согласно которой:

«...»

8) МСАТ² ведет отдельный счет, подробно отражающий количество выданных книжек МДП и соответствующие полученные суммы;

9) аудитор МСАТ представляет аудиторское заключение, содержащее мнение о вышеупомянутом счете за соответствующий год, с указанием переведенной суммы, а также общей суммы, фактически выставленной к оплате (15 января);

10) разницу между двумя суммами необходимо будет привести в соответствие впоследствии;

11) на основании упомянутого выше аудиторского заключения, если имеет место превышение (т.е. было получено больше, чем первоначально переведено), Административный комитет МДП на своей весенней сессии информируется об этом, а МСАТ переводит разницу в суммах на указанный ЕЭК ООН³ банковский счет до 15 марта. Эта сумма будет отражена на счете МДП ЕЭК ООН и принята во внимание в следующем бюджетном году;

12) на основании упомянутого выше аудиторского заключения, если имеет место дефицит (т.е. было получено меньше, чем первоначально переведено), Административный комитет МДП на своей весенней сессии по предложению МСАТ одобряет надлежащие меры, а именно:

a) пересчет суммы за каждую книжку МДП, как это предусмотрено в статье 13.1 приложения 8, либо

b) дефицит будет зафиксирован в счете МСАТ, упомянутом выше, и на основании предложения МСАТ, одобренного Административным комитетом МДП, скорректирован впоследствии».

С учетом вышеизложенного Административный комитет, возможно, пожелает заслушать сообщение об аудиторском заключении за 2017 год и одобрить соответствующие меры согласно пунктам 11 или 12 данной процедуры.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/135, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89

² Международный союз автомобильного транспорта.

³ Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций.

5. Пересмотр Конвенции

a) Предложения по поправкам к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии он принял решение о внесении поправок в пояснительную записку 0.8.3 для указания 100 000 евро вместо 50 000 долл. США. Комитет был также проинформирован о продолжающемся рассмотрении в рамках Рабочей группы вопроса о гарантии для перевозки табачных изделий и алкогольных напитков. Делегация Российской Федерация подтвердила свою прежнюю позицию о том, что следует пересмотреть систему гарантий в целом, учитывая, что нынешний уровень гарантии приводит к сложным проверкам и расчетам. В связи с этим делегация Российской Федерация полагала, что в ходе обсуждений следует вновь рассмотреть возможность полного гарантийного покрытия по перевозкам МДП. Приняв эту позицию во внимание, Комитет решил вернуться к дальнейшему обсуждению уровня гарантии на следующей сессии, возможно с учетом выводов Рабочей группы (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/135, пункт 36).

b) Предложение по поправкам к Конвенции, переданные Рабочей группой

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии он рассмотрел обобщенные замечания Договаривающихся сторон по предложению делегации Российской Федерации, отраженные в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/18 и неофициальном документе № 8 WP.30/AC.2 (2017 год). Комитет отметил, что полученные замечания, по всей видимости, свидетельствуют о том, что это предложение в представленном виде не позволит заручиться поддержкой, необходимой для его принятия. Кроме того, Комитет отметил, что ИСМДП завершил работу над пояснительной запиской к статье 18 в дополнение к первоначальному предложению, представленному делегацией Турции. Делегация Российской Федерация полагала, что обсуждение ее предложения следовало бы продолжить и что, если не удастся достичь консенсуса по этому предложению, Российская Федерация будет готова рассмотреть пояснительную записку, подготовленную ИСМДП. С учетом этого Комитет решил рассмотреть оба предложения вместе на нынешней сессии (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/135, пункт 37 b)). С этой целью секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.30/2018/3 для рассмотрения Комитетом.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2018/3

c) Предложения по поправкам к Конвенции, подготовленные Исполнительным советом МДП

Комитет, возможно, пожелает отметить, что на данный момент никаких предложений по поправкам к Конвенции на рассмотрение ИСМДП не поступило.

d) Одобренные предложения по поправкам к Конвенции, которые еще не были официально приняты

По этому пункту повестки дня Комитет, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии он принял предложения о внесении поправок в статью 6, пункт 1, пояснительная записка 0.6.2, и приложение 9, часть I, пункт 1, с целью скорректировать существующую формулировку путем включения термина «таможенные органы или другие компетентные органы», а также решил препроводить эти принятые поправки депозитарию на более позднем этапе только после того, как будет сформирован новый пакет поправок (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/135, пункт 37 a)).

е) Предложения по увеличению числа членов и расширению географического охвата Исполнительного совета МДП (ИСМДП)

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии он рассмотрел предложения, представленные Ираном (Исламской Республикой) и содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/22, об увеличении числа членов ИСМДП с 9 до 15 и применении новых критериев географического представительства в составе Совета, которые отражали бы принципы справедливого географического распределения среди разных регионов и степень участия стран в Конвенции МДП. Делегация Ирана (Исламской Республики), которую поддержала делегация Российской Федерации, подтвердила важность справедливого географического представительства в ИСМДП и предложила подготовить пересмотренное и более всеобъемлющее предложение для обсуждения на следующей сессии. Комитет решил, что данное предложение будет вновь рассмотрено на основе пересмотренного официального документа делегации Ирана (Исламской Республики) на одной из будущих сессий (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/135, пункты 46–47).

Комитету предлагается вернуться к рассмотрению этого вопроса при наличии официального документа с изложением пересмотренных и более всеобъемлющих предложений делегации Ирана (Исламской Республики).

6. Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП

Комитет заслушает сообщение о последних изменениях в области компьютеризации процедуры МДП, и в частности о:

а) итогах двадцать седьмой сессии Неофициальной специальной группы экспертов по техническим и концептуальным аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.1), состоявшейся в Женеве (4 и 5 декабря 2017 года);

б) итогах пятой сессии Группы экспертов по правовым аспектам компьютеризации процедуры МДП (GE.2), состоявшейся в Женеве (30 и 31 октября 2017 года); и

в) последних изменениях в рамках экспериментальных проектов eTIR и других процессах, способствующих полной компьютеризации процедуры МДП.

7. Прочие вопросы

а) Отчет о внешней аудиторской проверке МСАТ и связанные с этим вопросы

Комитет, возможно, пожелает принять во внимание соответствующие обсуждения Рабочей группы по отчету о внешней аудиторской проверке МСАТ и вопросу о доступе к нему. Кроме того, Комитет, возможно, пожелает предложить МСАТ передать информацию по любым другим соответствующим вопросам, представляющим интерес для АС.2.

б) Исключение румынской национальной ассоциации АРТРИ

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что на своей предыдущей сессии по просьбе делегации Румыния он рассмотрел вопрос о начале процесса исключения Румынской национальной ассоциации АРТРИ и о прекращении МСАТ договорных отношений с этой ассоциацией. Делегация Европейского союза предупредила о последствиях возможного исключения АРТРИ из состава членов МСАТ, поскольку такое исключение отрицательно скажется на системе гарантийного покрытия для территории Европейского союза и может привести к прекращению использования системы МДП во всех государствах – членах Европейского союза. В этом контексте в интересах всех участников было бы

избежать такого развития событий и оптимальным образом использовать процедуру обжалования, в ходе которой обе стороны могли бы предпринять усилия для урегулирования ситуации. В заключение Комитет призвал МСАТ, должным учетом учитывая мандат, возложенный на него Договаривающимися сторонами и тот факт, что МСАТ несет ответственность за гарантийную цепь МДП, принять все необходимые меры в сотрудничестве с таможенными органами Румынии и АРТРИ и прийти к взаимоприемлемому решению в целях предотвращения возможного нарушения целостности международной гарантийной цепи (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/135, пункты 60–62).

9 ноября 2017 года МСАТ проинформировал секретариат ЕЭК ООН о том, что после рассмотрения апелляции, состоявшегося 8 ноября 2017 года, Генеральная ассамблея МСАТ решила исключить АРТРИ из своего членского состава.

Комитет, возможно, пожелает продолжить рассмотрение этого вопроса в свете последних событий.

с) Сроки проведения следующей сессии

Секретариат ЕЭК ООН принял необходимые меры для проведения шестьдесят восьмой сессии Комитета 18 октября 2018 года. Комитет, возможно, пожелает подтвердить эту дату.

д) Ограничение на распространение документов

Комитет, возможно, пожелает принять решение о том, следует ли вводить какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с его нынешней сессией.

е) Перечень решений

В соответствии с решением Комитета перечень решений будет включен в приложение к окончательному докладу.

8. Утверждение доклада

В соответствии со статьей 7 приложения 8 к Конвенции Комитет утвердит доклад о работе своей шестьдесят седьмой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом. Ввиду нынешней ограниченности ресурсов, выделяемых для письменного перевода, отдельные части окончательного доклада, возможно, будут готовы для утверждения в конце сессии не на всех рабочих языках.
